

NL Handleiding: Westinghouse Pannendeksel ø 30 cm – Met Zwarte Knop

Producttitel

Westinghouse Pannendeksel ø 30 cm – Met Zwarte Knop

Inhoud van het product

- 1x Pannendeksel (Diameter 30 cm, Hoogte 5 cm)
- Materiaal: Glas met kunststof knop

Gebruiksaanwijzingen

- Geschikt voor pannen met diameter van 30 cm
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Gebruik: Warmtebehoud, voedselveiligheid en spatbescherming tijdens het koken
- Handwas aanbevolen voor onderhoud van glashelderheid
- Niet geschikt voor oven
- Niet gebruiken met schurende schoonmaakmateriaal om krassen te voorkomen
- Regelmatig reinigen om vet- en vuilresten te verwijderen

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol die het glas kunnen bekrassen.
- Drogen: Droog het product direct na het afwassen af met een zachte doek om waterstrepen te voorkomen.
- Inspectie: Controleer het product regelmatig op barsten, chips of scheuren. Neem het product uit gebruik bij zichtbare beschadiging.
- Opslag: Bewaar glazen pannen op een stabiele, vlakke ondergrond en vermijd het stapelen van zware voorwerpen er bovenop.

Veiligheidsinstructies

- Breekbaarheid: Glas kan breken bij vallen, stoten of plotselinge temperatuurwisselingen. Ruim glasscherven onmiddellijk en voorzichtig op.
- Snijgevaar: Gebroken glas veroorzaakt scherpe scherven. Gebruik een bezem of dikke handschoenen bij het opruimen – gebruik nooit blote handen.
- Thermische schok: Stel glas niet bloot aan plotselinge temperatuurwisselingen, zoals direct van de koelkast naar een hete warmtebron.
- Controleer het product vóór elk gebruik op scheuren of beschadigingen. Gebruik het product niet bij zichtbare beschadigingen.
- Laat het product afkoelen voordat u het aanraakt na verhitting.

Leeftijdrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Afgedankt glas (heel): Gooi onbeschadigd afgedankt glas in de glasbak.
- Gebroken glas: Gebroken glas hoort bij het restafval. Wikkel scherven in krantenpapier of karton vóór het weggooien om letsel te voorkomen.
- Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalinstructies in uw regio.

Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

Product Title

Westinghouse Lid ø 30 cm – With Black Knob

Contents of the Product

- 1x Lid (Diameter 30 cm, Height 5 cm)
- Material: Glass with plastic knob

User Instructions

- Suitable for pans with diameter of 30 cm
- Dishwasher safe: Yes
- Use: Heat retention, food safety and splash protection during cooking
- Hand washing recommended for maintaining glass clarity
- Not suitable for oven
- Do not use with abrasive cleaning materials to prevent scratches
- Clean regularly to remove grease and food residue

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash with warm water and a mild detergent. Avoid abrasive cleaners or steel wool that may scratch the glass.
- Drying: Dry the product immediately after washing with a soft cloth to prevent water marks.
- Inspection: Regularly check for cracks, chips, or fractures. Remove the product from use if visibly damaged.
- Storage: Store glass pans on a stable, flat surface and avoid stacking heavy objects on top.

Safety Instructions

- Breakage risk: Glass can break if dropped, knocked, or exposed to sudden temperature changes. Clear up broken glass immediately and carefully.
- Cut hazard: Broken glass creates sharp shards. Use a brush or thick gloves when cleaning up – never use bare hands.
- Thermal shock: Do not expose glass to sudden temperature changes, such as moving directly from the refrigerator to a hot heat source.
- Inspect the product for cracks or damage before each use. Do not use if visibly damaged.
- Allow the product to cool before handling after heating.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Intact discarded glass: Dispose of undamaged glass in the glass recycling bin.
- Broken glass: Broken glass must be placed in the residual waste. Wrap shards in newspaper or cardboard before disposal to prevent injury.
- Consult your local municipality for correct waste disposal instructions in your area.

Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read label/these instructions before use.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: Risk of cuts in the event of breakage.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Westinghouse Deckel ø 30 cm – Mit schwarzem Knauf

Produkttitel

Westinghouse Deckel ø 30 cm – Mit schwarzem Knauf

Produktinhalt

- 1x Deckel (Durchmesser 30 cm, Höhe 5 cm)
- Material: Glas mit Kunststoffknauf

Benutzeranleitung

- Geeignet für Pfannen mit 30 cm Durchmesser
- Spülmaschinenfest: Ja
- Verwendung: Wärmespeicherung, Lebensmittelsicherheit und Spritzschutz beim Kochen
- Handwäsche empfohlen zur Erhaltung der Glasklavheit
- Nicht für den Ofen geeignet
- Nicht mit Schleifmaterialien reinigen, um Kratzer zu vermeiden
- Regelmäßig reinigen, um Fett- und Speisereste zu entfernen

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel reinigen. Scheuermittel oder Stahlwolle vermeiden, die das Glas zerkratzen können.
- Trocknen: Das Produkt nach dem Abwaschen sofort mit einem weichen Tuch abtrocknen, um Wasserflecken zu vermeiden.
- Inspektion: Das Produkt regelmäßig auf Risse, Abplatzungen oder Sprünge prüfen. Bei sichtbaren Schäden nicht mehr verwenden.
- Lagerung: Gläserne Töpfe auf einer stabilen, flachen Unterlage aufbewahren und nicht mit schweren Gegenständen belasten.

Sicherheitshinweise

- Bruchgefahr: Glas kann brechen, wenn es fällt, gestoßen wird oder plötzlichen Temperaturschwankungen ausgesetzt ist. Glasscherben sofort und vorsichtig beseitigen.
- Schnittgefahr: Gebrochenes Glas erzeugt scharfe Scherben. Beim Aufräumen eine Bürste oder dicke Handschuhe verwenden – niemals mit bloßen Händen.
- Thermischer Schock: Glas keinen plötzlichen Temperaturschwankungen aussetzen, z. B. direkt aus dem Kühlschrank auf eine heiße Wärmequelle stellen.
- Das Produkt vor jedem Gebrauch auf Risse oder Beschädigungen prüfen. Bei sichtbaren Beschädigungen nicht verwenden.
- Das Produkt nach dem Erhitzen abkühlen lassen, bevor Sie es anfassen.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Unbeschädigtes Altglas: Unbeschädigtes Glas in den Glascontainer entsorgen.
- Gebrochenes Glas: Gebrochenes Glas gehört in den Restmüll. Scherben vor der Entsorgung in Zeitungspapier oder Karton einwickeln, um Verletzungen zu vermeiden.
- Informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde über die korrekten Entsorgungsvorschriften in Ihrer Region.

Warnhinweise

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P103:** Vor Gebrauch Etikett/diese Anweisungen lesen.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physische Gefahr: Verletzungsgefahr durch Schnitte bei Bruch.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Couvercle Westinghouse ø 30 cm – Avec Bouton Noir

Titre du produit

Couvercle Westinghouse ø 30 cm – Avec Bouton Noir

Contenu du produit

- 1x Couvercle (Diamètre 30 cm, Hauteur 5 cm)
- Matière: Verre avec bouton en plastique

Instructions d'utilisation

- Convient aux casseroles d'un diamètre de 30 cm
- Lave-vaisselle: Oui
- Utilisation: Rétention de chaleur, sécurité alimentaire et protection contre les éclaboussures pendant la cuisson
- Lavage à la main recommandé pour préserver la clarté du verre
- Non adapté au four
- Ne pas utiliser avec des matériaux nettoyants abrasifs pour éviter les rayures
- Nettoyer régulièrement pour éliminer les résidus de graisse et d'aliments

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver à l'eau chaude avec un produit vaisselle doux. Éviter les produits abrasifs ou la laine d'acier qui pourraient rayer le verre.
- Séchage : Sécher immédiatement après le lavage avec un chiffon doux pour éviter les traces d'eau.
- Inspection : Vérifier régulièrement l'absence de fissures, d'éclats ou de fractures. Mettre le produit hors service en cas de dommage visible.
- Rangement : Stocker les casseroles en verre sur une surface stable et plane. Éviter de poser des objets lourds dessus.

Consignes de sécurité

- Risque de casse : Le verre peut se briser en cas de chute, de choc ou de variation soudaine de température. Ramasser les éclats de verre immédiatement et avec précaution.
- Risque de coupure : Le verre brisé produit des éclats tranchants. Utiliser une brosse ou des gants épais pour ramasser les éclats – ne jamais utiliser les mains nues.
- Choc thermique : Ne pas exposer le verre à des variations soudaines de température, par exemple en passant directement du réfrigérateur à une source de chaleur.
- Inspecter le produit avant chaque utilisation pour détecter fissures ou dommages. Ne pas utiliser en cas de dommage visible.
- Laisser refroidir le produit avant de le manipuler après chauffage.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est destiné aux adultes et aux enfants sous la surveillance d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Verre intact mis au rebut : Déposer le verre non endommagé dans le conteneur à verre (recyclage).
- Verre brisé : Le verre brisé doit être placé dans les ordures ménagères. Envelopper les éclats dans du papier journal ou du carton avant de les jeter pour éviter les blessures.
- Consultez votre municipalité pour connaître les consignes de tri en vigueur dans votre région.

Avertissements

- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- -: Danger physique : Risque de coupures en cas de bris.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT Manuale d'uso: Coperchio Westinghouse ø 30 cm – Con Pomello Nero

Titolo del prodotto

Coperchio Westinghouse ø 30 cm – Con Pomello Nero

Contenuto del prodotto

- 1x Coperchio (Diametro 30 cm, Altezza 5 cm)
- Materiale: Vetro con pomello in plastica

Istruzioni per l'uso

- Adatto per pentole con diametro di 30 cm
- Lavastoviglie: Sì
- Uso: Trattenimento del calore, sicurezza alimentare e protezione dalle schizzi durante la cottura
- Lavaggio a mano consigliato per mantenere la trasparenza del vetro
- Non adatto al forno
- Non utilizzare con materiali detergenti abrasivi per evitare graffi
- Pulire regolarmente per rimuovere residui di grasso e alimenti

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare con acqua calda e un detergente delicato. Evitare prodotti abrasivi o pagliette d'acciaio che potrebbero graffiare il vetro.
- Asciugatura: Asciugare il prodotto immediatamente dopo il lavaggio con un panno morbido per evitare aloni d'acqua.
- Ispezione: Controllare regolarmente la presenza di crepe, schegge o fratture. Togliere il prodotto dall'uso in caso di danni visibili.
- Conservazione: Conservare le pentole in vetro su una superficie stabile e piana. Evitare di appoggiarvi oggetti pesanti sopra.

Istruzioni di sicurezza

- Rischio di rottura: Il vetro può rompersi in caso di caduta, urto o sbalzi improvvisi di temperatura. Raccogliere immediatamente e con cautela i frammenti di vetro.
- Rischio di taglio: Il vetro rotto produce schegge taglienti. Utilizzare una spazzola o guanti spessi per raccoglierle – non usare mai le mani nude.
- Shock termico: Non esporre il vetro a sbalzi improvvisi di temperatura, ad esempio spostandolo direttamente dal frigorifero a una fonte di calore.
- Ispezionare il prodotto prima di ogni utilizzo per verificare la presenza di crepe o danni. Non utilizzarlo in caso di danni visibili.
- Lasciare raffreddare il prodotto prima di maneggiarlo dopo il riscaldamento.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Vetro integro dismesso: Smaltire il vetro non danneggiato nel contenitore per il vetro.
- Vetro rotto: Il vetro rotto va nei rifiuti indifferenziati. Avvolgere i frammenti in carta di giornale o cartone prima dello smaltimento per evitare lesioni.
- Consultare il proprio comune per le corrette istruzioni di smaltimento nella propria area.

Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: Rischio di tagli in caso di rottura.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Pokrywka Westinghouse ø 30 cm – Z Czarnym Uchwytem

Tytuł produktu

Pokrywka Westinghouse ø 30 cm – Z Czarnym Uchwytem

Zawartość produktu

- 1x Pokrywka (Średnica 30 cm, Wysokość 5 cm)
- Materiał: Szkło z plastikowym uchwytem

Instrukcje użytkowania

- Odpowiednia dla patelni o średnicy 30 cm
- Zmywarko-bezpieczna: Tak
- Zastosowanie: Zatrzymywanie ciepła, bezpieczeństwo żywności i ochrona przed rozbryzgiwaniem podczas gotowania
- Rekomendowane ręczne mycie w celu utrzymania przejrzystości szkła
- Nie nadaje się do pieca
- Nie używać z materiałami czyszczącymi o działaniu ścierającym, aby uniknąć zarysowań
- Regularnie czyścić, aby usunąć pozostałości tłuszczu i resztek jedzenia

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym detergentem. Unikać środków ściernych lub druciaków, które mogą porysować szkło.
- Suszenie: Natychmiast po umyciu osuszyć produkt miękką ściereczką, aby zapobiec powstawaniu smug.
- Inspekcja: Regularnie sprawdzać produkt pod kątem pęknięć, odprysków lub szczelin. Wycofać produkt z użycia w przypadku widocznych uszkodzeń.
- Przechowywanie: Przechowywać szklane garnki na stabilnej, płaskiej powierzchni. Nie układać na nich ciężkich przedmiotów.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Ryzyko stłuczenia: Szkło może pęknąć przy upadku, uderzeniu lub nagłej zmianie temperatury. Natychmiast i ostrożnie usuń odłamki szkła.
- Ryzyko skaleczenia: Stłuczone szkło tworzy ostre odłamki. Podczas sprzątania używaj szczotki lub grubych rękawic – nigdy gołych rąk.
- Szok termiczny: Nie narażaj szkła na nagłe zmiany temperatury, np. nie przenoś bezpośrednio z lodówki na gorące źródło ciepła.
- Przed każdym użyciem sprawdź produkt pod kątem pęknięć lub uszkodzeń. Nie używaj produktu w przypadku widocznych uszkodzeń.
- Przed dotknięciem produktu po podgrzaniu odczekaj, aż ostygnie.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony dla dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Nieuszkodzone szkło: Wyrzucić nieuszkodzone szkło do pojemnika na szkło (recykling).
- Stłuczone szkło: Stłuczone szkło należy wyrzucić do odpadów zmieszanych. Przed wyrzuceniem zawinąć odłamki w gazetę lub tekturę, aby uniknąć skaleczenia.
- Skontaktuj się z lokalną gminą w celu uzyskania informacji o zasadach segregacji odpadów w swoim regionie.

Ostrzeżenia

- **P102:** Chronić przed dziećmi.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Ryzyko skaleczenia w przypadku stłuczenia.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

ES Manual de usuario: Tapa Westinghouse ø 30 cm – Con Botón Negro

Título del producto

Tapa Westinghouse ø 30 cm – Con Botón Negro

Contenido del producto

- 1x Tapa (Diámetro 30 cm, Altura 5 cm)
- Material: Vidrio con botón de plástico

Instrucciones de uso

- Apto para sartenes con diámetro de 30 cm
- Apto para lavavajillas: Sí
- Uso: Retención de calor, seguridad alimentaria y protección contra salpicaduras durante la cocción
- Se recomienda lavado a mano para mantener la claridad del vidrio
- No apto para horno
- No utilizar con materiales de limpieza abrasivos para evitar arañazos
- Limpiar regularmente para eliminar residuos de grasa y alimentos

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lave con agua caliente y un detergente suave. Evite limpiadores abrasivos o estropajos de acero que puedan rayar el vidrio.
- Secado: Seque el producto inmediatamente tras el lavado con un paño suave para evitar marcas de agua.
- Inspección: Compruebe regularmente si hay grietas, astillas o fracturas. Retire el producto del uso si presenta daños visibles.
- Almacenamiento: Guarde las sartenes y ollas de vidrio sobre una superficie estable y plana. Evite colocar objetos pesados encima.

Instrucciones de seguridad

- Riesgo de rotura: El vidrio puede romperse al caerse, recibir golpes o ante cambios bruscos de temperatura. Recoja los fragmentos de vidrio de inmediato y con cuidado.
- Riesgo de corte: El vidrio roto produce fragmentos afilados. Use un cepillo o guantes gruesos para recogerlos; nunca lo haga con las manos desnudas.
- Choque térmico: No exponga el vidrio a cambios bruscos de temperatura, como pasar directamente del frigorífico a una fuente de calor.
- Inspeccione el producto antes de cada uso para detectar grietas o daños. No lo utilice si presenta daños visibles.
- Deje enfriar el producto antes de manipularlo tras el calentamiento.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- Vidrio descartado intacto: Deposite el vidrio no dañado en el contenedor de reciclaje de vidrio.
- Vidrio roto: El vidrio roto debe desecharse en la basura de residuos no reciclables. Envuelva los fragmentos en papel de periódico o cartón antes de tirarlos para evitar lesiones.
- Consulte a su municipio para conocer las instrucciones de eliminación de residuos correctas en su área.

Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: Riesgo de cortes en caso de rotura.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

SV Bruksanvisning: Westinghouse Lock ø 30 cm – Med Svart Knopp

Produkttitel

Westinghouse Lock ø 30 cm – Med Svart Knopp

Produktinnehåll

- 1x Lock (Diameter 30 cm, Höjd 5 cm)
- Material: Glas med plastknapp

Användarinstruktioner

- Lämplig för kastruller med en diameter på 30 cm
- Diskmaskinssäker: Ja
- Användning: Värmebehållning, livsmedelssäkerhet och skydd mot stänk under matlagning
- Handtvätt rekommenderas för att bibehålla glasklogheten
- Inte lämplig för ugn
- Använd inte med slipande rengöringsmedel för att undvika repor
- Rengör regelbundet för att ta bort fett- och matrester

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Undvik slipande rengöringsmedel eller stålull som kan repa glaset.
- Torkning: Torka produkten omedelbart efter diskning med en mjuk duk för att undvika vattenfläckar.
- Inspektion: Kontrollera regelbundet efter sprickor, nagg eller brott. Ta produkten ur bruk vid synliga skador.
- Förvaring: Förvara glaskastruller på ett stabilt, plant underlag. Undvik att stapla tunga föremål ovanpå.

Säkerhetsinstruktioner

- Bräckningsrisk: Glas kan gå sönder vid fall, stötar eller plötsliga temperaturförändringar. Samla omedelbart upp glasskärvor på ett försiktigt sätt.
- Skärrisk: Krossat glas ger vassa skärvor. Använd en borste eller tjocka handskar vid uppsamling – aldrig bara händer.
- Termisk chock: Utsätt inte glas för plötsliga temperaturväxlingar, till exempel direkt från kylskåp till en het värmekälla.
- Kontrollera produkten för sprickor eller skador före varje användning. Använd inte produkten om den är synligt skadad.
- Låt produkten svalna innan du hanterar den efter uppvärmning.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för vuxna och barn under vuxens uppsikt.

Avfallsinstruktioner

- Hel utgallrad glas: Kassera oskadade glasprodukter i glasåtervinningsbehållaren.
- Krossat glas: Krossat glas ska läggas i restavfallet. Slå in skärvor i tidningspapper eller kartong innan kassering för att förebygga skador.
- Kontakta din kommun för korrekta avfallshanteringsinstruktioner i ditt område.

Varningar

- **P102:** Förvaras utom räckhåll för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner före användning.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Risk för skärskador vid brott.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.